



English

Thank you for purchasing the Starlyf® Flexible Driver, the fantastic universal drill bit extender that extends up to 30 centimetres and is ideal for working in small spaces. It is so flexible that it flexes in any direction!

Before using the product for the first time, please read all these instructions to ensure you use the product correctly.

CONTENTS:

1. Warnings
2. The Set Includes
3. Instructions for Use
4. Cleaning and Maintenance
5. Quality Warranty

1. Warnings:

- Read these instructions carefully and completely.
- Check the product before each use to ensure it is not damaged or defective. Do not use the product if it is defective.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not tamper with the device in any way. The device should be handled or repaired only by an authorized professional.
- This product was not designed to be used by anyone (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or by people without adequate experience or knowledge, unless they are supervised by someone responsible for their safety or are given instructions on how to use the device. Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- Avoid putting excessive pressure on your Starlyf® Flexible Driver, as this may damage it.
- **NOTE: We recommend using a power drill with maximum 6N.M. with the product.**
- Do not leave the product exposed to direct sunlight or in a hot environment.
- When the product is not in use, keep it in a cool place.
- Do not use the Starlyf® Flexible Driver for uses not specified in these instructions.

2. The Set Includes:

- 1 Starlyf® Flexible Driver Extender
- 1 ratchet tool
- 10 CRV bits: 3 flat, 4 star and 3 torx
- 6 CRV bits: 2 flat, 3 hexagonal and 1 bit adapter for hexagonal screws
- 6 bits for hexagonal screws (5-10 mm)
- 1 instruction manual

3. Instructions for Use:

- A – Starlyf® Flexible Driver Extender
- B – Ratchet tool
- C – CRV bits: 3 flat, 4 star and 3 torx
- D – CRV bits: 2 flat, 3 hexagonal and 1 bit adapter for hexagonal screws
- E – Bits for hexagonal screws (5-10 mm)

To start using the product, please follow these steps:

1. Connect the ratchet tool (B) to the end of your Starlyf® Flexible Driver (A), as shown in Figure K.
2. Ensure that it is securely attached to your Starlyf® Flexible Driver (A), as shown in Figure L.
- The ratchet tool (B) has three positions for use:
 1. When the button is up, it will turn to the left (Figure M).
 2. When the button is down, it will turn to the right (Figure N).
 3. When the button is in the middle, the ratchet tool (B) will be locked and will not turn in either direction (Figure O). It should be left in this position when not in use.

The end of the Starlyf® Flexible Driver (A) can also be connected to the drill instead of the ratchet tool by following the same steps.
NOTE: We recommend using a power drill with maximum 6N.M. with the product.

First, check which bit you need depending on the screw you wish screw in or unscrew. Figure P shows the information on all bits (C, D and E) included with this set. However, this information is also engraved on each bit.

1. Attach the tip you require to your Starlyf® Flexible Driver Extender (A), as indicated in Figures F and I.
- To use the bits for hexagonal screws (E), you should attach the bit adapter for hexagonal screws (H-a) until you hear a click, then repeat step 1.
2. Ensure that it is securely attached to your Starlyf® Flexible Driver (A), as shown in Figures G and J.
3. You can flex your Starlyf® Flexible Driver (A) up to 90° in any direction to reach the screw you wish to screw in or unscrew.
4. Your Starlyf® Flexible Driver (A) is now ready to use.

4. Cleaning and Maintenance:

To clean your Starlyf® Flexible Driver and accessories, carefully wipe them with a damp cloth.
Never use bleach.
When the product is clean, let it air dry. Make sure it is kept away from direct sunlight and all heat sources.

5. Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.
This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Español

Gracias por comprar Starlyf® Flexible Driver, el fantástico extensor universal de broca que alcanza hasta 30 centímetros y que es perfecto para trabajar en espacios reducidos. ¡Es tan flexible que se dobla en cualquier dirección!

Antes de utilizarlo, por favor lea todas las instrucciones para poder usar el producto correctamente.

INDICE:

1. Advertencias
2. El set incluye
3. Instrucciones de uso
4. Limpieza y mantenimiento
5. Garantía de calidad

1. Advertencias:

- Lea atentamente estas instrucciones hasta el final.
- Revise el producto antes de cada uso para comprobar que no esté en mal estado o defectuoso. En caso de que esté defectuoso, no lo utilice.
- Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No manipule el producto bajo ningún concepto. El aparato solo puede ser manipulado o reparado por un profesional autorizado.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (inclusive niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no dispongan de la experiencia o los conocimientos necesarios al respecto, a no ser que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad o que reciban de ella las instrucciones necesarias para utilizarlo. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
- Evite someter su Starlyf® Flexible Driver a una presión excesiva, puesto que podría resultar dañado.
- **NOTA: Con el producto recomendamos utilizar el taladro con un par máximo de 6 N.m.**
- No deje el producto expuesto directamente a la luz del sol ni en un ambiente caluroso.
- Mientras no utilice el producto, guárdelo en un lugar fresco.
- No utilice Starlyf® Flexible Driver para otros usos distintos a los especificados en estas instrucciones.

2. El set incluye:

- 1 Extensor Starlyf® Flexible Driver
- 1 Carraca
- 10 Puntas CRV: 3pcs planas, 4pcs estrellas y 3pcs torx
- 6 Puntas CRV: 2pcs planas, 3pcs hexagonales y 1pc adaptador de puntas para tornillos hexagonales
- 6 Puntas para tornillos hexagonales (5-10mm)
- 1 Manual de instrucciones

3. Instrucciones de uso:

- A – Extensor Starlyf® Flexible Driver
- B – Carraca
- C – Puntas CRV: 3pcs planas, 4pcs estrellas y 3pcs torx
- D – Puntas CRV: 2pcs planas, 3pcs hexagonales y 1pc adaptador de puntas para tornillos hexagonales
- E – Puntas para tornillos hexagonales (5-10mm)

Para empezar a utilizar su producto, por favor siga estos pasos:

1. Conecte la carraca (B) al extremo de su Starlyf® Flexible Driver (A) como se muestra en la Imagen K.
2. Asegúrese de que queda bien encajada en su Starlyf® Flexible Driver (A) como se indica en la Imagen L.
- La carraca (B) tiene tres posiciones de uso:
 1. Cuando el botón se sitúa en la parte inferior, girará hacia la izquierda (Imagen M).
 2. Cuando el botón se sitúa en la parte superior, girará hacia la derecha (Imagen N).
 3. Cuando el botón se sitúa en la parte central, la carraca (B) quedará bloqueada y no girará hacia ningún lado (Imagen O). Se recomienda dejarlo en esta posición cuando no lo esté utilizando.

En lugar de la carraca, también se puede conectar el extremo del Starlyf® Flexible Driver (A) a su taladro siguiendo los mismos pasos.
NOTA: Con el producto recomendamos utilizar el taladro con un par máximo de 6 N.m.

Primero de todo, revise qué punta necesita según el tornillo que necesite atornillar o desatornillar. En la Imagen P le mostramos la información de todas las puntas (C, D y E) que acompañan este set. De igual manera, la información de cada punta la puede encontrar grabada en la misma.

1. Acople la punta que necesite en su extensor Starlyf® Flexible Driver (A) como se indica en las Imágenes F e I.
- Para utilizar las puntas para tornillos hexagonales (E) debe acoplar el adaptador de puntas para tornillos hexagonales (H-a) hasta que oiga click, y repetir el punto 1.
2. Asegúrese de que queda bien encajada en su Starlyf® Flexible Driver (A) como se indica en la Imagen G y J.
3. Puede doblar su Starlyf® Flexible Driver (A) hasta 90° en cualquier dirección para llegar al tornillo que desee atornillar o desatornillar.
4. Su Starlyf® Flexible Driver (A) ya está listo para utilizarse.

4. Limpieza y mantenimiento:

Puede limpiar su Starlyf® Flexible Driver y sus accesorios pasándoles un paño húmedo, con cuidado, sobre la superficie.
No utilice lejía en ningún caso.
Una vez esté limpio, puede dejarlo secar al aire. Asegúrese de que está alejado de la luz solar directa y de cualquier fuente de calor.

5. Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.
Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Français

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant Starlyf® Flexible Driver, la fantastique rallonge universelle de mèches qui atteint un maximum de 30 centimètres, idéale pour travailler dans des espaces difficiles d'accès. Elle est si flexible qu'elle se plie dans toutes les directions !

Pour employer correctement ce produit, lisez attentivement toutes les instructions avant utilisation.

SOMMAIRE :

1. Avertissements
2. Contenu
3. Notice d'utilisation
4. Nettoyage et maintenance
5. Garantie

1. Avertissements :

- Lisez attentivement ces instructions, du début à la fin.
- Vérifiez le produit avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il ne soit pas en mauvais état ou défectueux. Si le produit est défectueux, ne l'utilisez pas.
- Ce produit n'est pas un jouet. Conservez-le hors de la portée des enfants.
- Ne modifiez en aucun cas ce produit. Seul un professionnel agréé est autorisé à le modifier et à le réparer.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par des personnes dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, excepté si elles sont encadrées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu, de la part de celle-ci, les instructions pertinentes pour utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne soumettez pas votre Starlyf® Flexible Driver à une pression excessive, vous pourriez l'endommager.
- **REMARQUE : Avec notre produit, nous recommandons d'utiliser une perceuse électrique dont le couple est de maximum 6 N.m.**
- Ne laissez pas le produit exposé directement à la lumière du soleil ni dans un endroit où la température est trop élevée.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, conservez-le dans un endroit frais.
- N'utilisez pas Starlyf® Flexible Driver à d'autres fins que celles spécifiées dans cette notice.

2. Contenu :

- 1 rallonge Starlyf® Flexible Driver
- 1 cliquet
- 10 embouts de vissage CRV : 3 plats, 4 étoilés et 3 Torx
- 6 embouts de vissage CRV : 2 plats, 3 hexagonales et 1 adaptateur d'embouts pour vis hexagonales
- 6 embouts pour vis hexagonales (5-10 mm)
- 1 notice d'utilisation

3. Consignes d'utilisation :

- A – Rallonge Starlyf® Flexible Driver
- B – Cliquet
- C – Embouts de vissage CRV : 3 plats, 4 étoilés et 3 Torx
- D – Embouts de vissage CRV : 2 plats, 3 hexagonales et 1 adaptateur d'embouts pour vis hexagonales
- E – Embouts pour vis hexagonales (5-10 mm)

Pour commencer à utiliser votre produit, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Connectez le cliquet (B) à l'extrémité de votre Starlyf® Flexible Driver (A) comme indiqué sur l'Image K.
2. Assurez-vous qu'il soit bien fixé à votre Starlyf® Flexible Driver (A) comme indiqué sur l'Image L.
- Le cliquet (B) dispose de trois positions d'utilisation :
 1. Lorsque le bouton se situe sur la position inférieure, il tournera vers la gauche (Image M).
 2. Lorsque le bouton se situe sur la position supérieure, il tournera vers la droite (Image N).
 3. Lorsque le bouton se situe sur la position centrale, le cliquet (B) sera bloqué et ne tournera dans aucun sens (Image O). Il est recommandé de le laisser dans cette position lorsque vous ne l'utilisez pas.

Au lieu du cliquet, vous pouvez également connecter l'extrémité du Starlyf® Flexible Driver (A) à votre perceuse en suivant les mêmes étapes.

REMARQUE : Avec notre produit, nous recommandons d'utiliser une perceuse électrique dont le couple est de maximum 6 N.m.

Premièrement, regardez quel est l'embout qui convient à la vis que vous souhaitez visser ou dévisser. Sur l'Image P, vous trouverez les informations concernant tous les embouts (C, D et E) figurant dans ce kit. De même, chaque embout est gravé de l'information le concernant.

1. Raccordez l'embout dont vous avez besoin à votre rallonge Starlyf® Flexible Driver (A) comme indiqué sur les Images F et I.
- Pour utiliser les embouts pour vis hexagonales (E), vous devez raccorder l'adaptateur d'embouts pour vis hexagonales (H-a) jusqu'à entendre un clic, puis répétez le point 1.
2. Assurez-vous qu'il soit bien fixé à votre Starlyf® Flexible Driver (A) comme indiqué sur les Images G et J.
3. Vous pouvez plier votre Starlyf® Flexible Driver (A) jusqu'à 90° dans toutes les directions pour atteindre la vis que vous souhaitez visser ou dévisser.
4. Votre Starlyf® Flexible Driver (A) est prêt à l'emploi.

4. Nettoyage et entretien :

Vous pouvez nettoyer votre Starlyf® Flexible Driver et ses accessoires en passant délicatement un chiffon humide, sur sa surface.
N'utilisez jamais d'eau de Javel.
Une fois propre, vous pouvez le laisser sécher à l'air libre. Assurez-vous qu'il ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil ou à toute source de chaleur.

5. Garantie :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.
Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

Deutsch

Vielen Dank für den Kauf von Starlyf® Flexible Driver, der fantastischen Universal-Bohrspitzenverlängerung, die bis zu 30 cm verlängert und sich perfekt für Arbeiten an unzugänglichen Stellen eignet. So flexibel, dass sie sich in alle Richtungen knicken lässt!

Für den richtigen Gebrauch lesen Sie bitte die gesamte Gebrauchsanweisung durch.

INHALTSVERZEICHNIS:

- Warnhinweise
- Im Lieferumfang enthalten
- Gebrauchsanweisung
- Reinigung und Wartung
- Qualitätsgarantie

1. Warnhinweise:

- Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam bis zum Ende durch.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Nutzung auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt nicht, falls es beschädigt ist.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.

- Das Gerät darf unter keinen Umständen manipuliert werden. Nur ein autorisierter Fachmann darf das Gerät reparieren oder manipulieren.

- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder für Personen bestimmt, denen es diesbezüglich an Erfahrung oder Kenntnissen mangelt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder sie erhalten von ihr die notwendigen Anweisungen für die Nutzung des Gerätes. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Übermäßigen Druck auf Starlyf® Flexible Driver vermeiden, damit es keinen Schaden nimmt.

· **HINWEIS: Wir empfehlen, mit dem Produkt eine Bohrmaschine mit maximal 6 N.m zu verwenden.**

- Das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung oder großer Hitze aussetzen.
- Bei Nichtgebrauch ist das Gerät an einem kühlen Ort aufzubewahren.

- Verwenden Sie Starlyf® Flexible Driver nicht für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke.

2. Im Lieferumfang enthalten:

1 Verlängerung Starlyf® Flexible Driver
1 Ratsche
10 CRV-Spitzen: 3 Stk. Schlitz, 4 Stk. Kreuz und 3 Stk. Torx
6 CRV-Spitzen: 2 Stk. Schlitz, 3 Stk. Sechskant und 1 Stk. Spitzenadapter für Sechskantschrauben
6 Spitzen für Sechskantschrauben (5-10 mm)
1 Gebrauchsanweisung

3. Anleitung:

A – Verlängerung Starlyf® Flexible Driver
B – Ratsche
C – CRV-Spitzen: 3 Stk. Schlitz, 4 Stk. Kreuz und 3 Stk. Torx
D – CRV-Spitzen: 2 Stk. Schlitz, 3 Stk. Sechskant und 1 Stk. Spitzenadapter für Sechskantschrauben
E – Spitzen für Sechskantschrauben (5-10 mm)

Für den Gebrauch des Produkts befolgen Sie die nachstehenden Schritte:

1. Setzen Sie die Ratsche (B) auf das Ende Ihres Starlyf® Flexible Driver (A) auf, wie auf Abbildung K gezeigt.
2. Stellen Sie sicher, dass die Ratsche fest auf Ihrem Starlyf® Flexible Driver (A) eingerastet ist, wie auf Abbildung L gezeigt. Die Ratsche (B) verfügt über drei Einsatzpositionen:

- Wenn der Knopf unten platziert ist, dreht sie nach links (Abbildung M).
- Wenn der Knopf oben platziert ist, dreht sie nach rechts (Abbildung N).
- Wenn der Knopf in der Mitte platziert ist, bleibt die Ratsche (B) blockiert und dreht sich nicht (Abbildung O). Es wird empfohlen, die Ratsche in dieser Stellung zu belassen, wenn sie nicht in Gebrauch ist.

Anstatt auf die Ratsche kann das Ende des Starlyf® Flexible Driver (A) auch auf Ihre Bohrmaschine aufgesetzt werden, indem Sie dieselben Schritte befolgen.

HINWEIS: Wir empfehlen, mit dem Produkt eine Bohrmaschine mit maximal 6 N.m zu verwenden.

Überprüfen Sie zunächst, welche Spitze Sie benötigen, um die jeweilige Schraube festzuziehen bzw. zu lösen. AufAbbildung P sehen Sie Informationen zu allen Spitzen (C, D und E), die in diesem Set enthalten sind. Die Informationen jeder Spitze sind zudem auf derselben eingraviert.

- Setzen Sie die benötigte Spitze auf Ihre Verlängerung Starlyf® Flexible Driver (A), wie auf den Abbildungen F und I gezeigt. Um die Spitzen für Sechskantschrauben (E) verwenden zu können, muss der Spitzenadapter für Sechskantschrauben (H-a) aufgesetzt werden, bis ein Klicken zu hören ist. Danach muss Schritt 1 wiederholt werden.
- Stellen Sie sicher, dass dieser fest auf Ihrem Starlyf® Flexible Driver (A) eingerastet ist, wie auf den Abbildungen G und J gezeigt.
- Sie können Ihren Starlyf® Flexible Driver (A) bis zu 90° in jede Richtung biegen, um die gewünschte Schraube zu erreichen.
- Ihr Starlyf® Flexible Driver (A) ist jetzt einsatzbereit.

4. Reinigung und Pflege:

Der Starlyf® Flexible Driver und das Zubehör können mit einem fechten Tuch vorsichtig gereinigt werden.

Auf keinen Fall chlorhaltige Reinigungsmittel verwenden.

Das saubere Gerät an der Luft trocknen lassen. Dabei darauf achten, dass es nicht direkter Sonneneinstrahlung oder einer Wärmequelle ausgesetzt ist.

Italiano

Grazie per aver acquistato Starlyf® Flexible Driver, la fantastica prolunga universale per punte che si estende fino a 30 centimetri e che si perfetta per lavorare in spazi ristretti. È così flessibile che si piega in qualsiasi direzione!

Prima dell'uso, leggere tutte le istruzioni al fine di utilizzare il prodotto correttamente.

INDICE:

- Avvertenze
- Il set comprende
- Istruzioni per l'uso
- Pulizia e manutenzione
- Garanzia di qualità

1. Avvertenze:

· Leggere attentamente e integralmente queste istruzioni.

· Ispezionare il prodotto prima di ciascun uso per verificare che non sia danneggiato o in cattive condizioni. Non usarlo nel caso sia difettoso.

· Questo prodotto non è un giocattolo. Mantenere fuori dalla portata dei bambini.

· Non manipolare il prodotto per alcun motivo. Questo apparecchio può essere manipolato e riparato solamente da personale autorizzato.

· Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini né da persone con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte, oppure con esperienza e/o nozioni insufficienti, a meno che non si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da questa le istruzioni necessarie per l'uso del prodotto. Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

· Evitare di sottoporre lo Starlyf® Flexible Driver a un'eccessiva pressione perché potrebbe danneggiarsi.

· **NOTA: Con il prodotto, si consiglia di utilizzare un trapano elettrico da massimo 6 N.m.**

- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, né alle alte temperature.
- In caso di inutilizzo, conservare il prodotto in un luogo fresco.
- Non usare lo Starlyf® Flexible Driver per usi diversi da quelli specificati in queste istruzioni.

2. Il set comprende:

1 prolunga Starlyf® Flexible Driver
1 cricchetto
10 punte CRV: 3 piatte, 4 a stella e 3 torx
6 punte CRV: 2 piatte, 3 esagonali e 1 adattatore per punte per viti esagonali
6 punte per viti esagonali (5-10 mm)
1 manuale di istruzioni

3. Istruzioni per l'uso:

A – Prolunga Starlyf® Flexible Driver
B – Cricchetto
C – Punte CRV: 3 piatte, 4 a stella e 3 torx
D – Punte CRV: 2 piatte, 3 esagonali e 1 adattatore per punte per viti esagonali
E – Punte per viti esagonali (5-10 mm)

Per iniziare a utilizzare il prodotto, attenersi alla seguente procedura:

1. Collegare il cricchetto (B) all'estremità dello Starlyf® Flexible Driver (A) come mostrato nella figura K.

2. Assicurarsi di fissarlo bene allo Starlyf® Flexible Driver (A) come indicato nella figura L.

Il cricchetto (B) è dotato di tre posizioni d'uso:

- Quando il pulsante è posizionato in basso, ruota a sinistra (Figura M).
- Quando il pulsante è posizionato in alto, ruota a destra (Figura N).
- Quando il pulsante è posizionato al centro, il cricchetto (B) rimane bloccato e non ruota verso nessun lato (Figura O). Si consiglia di lasciarlo in questa posizione in caso di inutilizzo.

Invece del cricchetto, è possibile collegare l'estremità dello Starlyf® Flexible Driver (A) a un trapano seguendo la stessa procedura.

NOTA: Con il prodotto, si consiglia di utilizzare un trapano elettrico da massimo 6 N.m.

Innanzitutto, controllare quale punta si deve utilizzare in base alla vite che si desidera avvitare o svitare. Nella figura P vengono riportate le informazioni relative a tutte le punte (C, D ed E) che compongono questo set. Le informazioni relative a ogni punta si trovano incise sulla stessa.

- Fissare la punta che si desidera usare alla prolunga dello Starlyf® Flexible Driver (A) come indicato nelle figure F ed I. Per utilizzare le punte per viti esagonali (E), è necessario collegare l'adattatore di punte per viti esagonali (H-a) fino a udire il clic e ripetere il punto 1.
- Assicurarsi di fissarla bene allo Starlyf® Flexible Driver (A) come indicato nelle figure G e J.
- È possibile piegare lo Starlyf® Flexible Driver (A) fino a 90° in qualsiasi direzione per raggiungere la vite che si desidera avvitare o svitare.
- Lo Starlyf® Flexible Driver (A) è ora pronto per essere utilizzato.

4. Pulizia e manutenzione:

È possibile pulire lo Starlyf® Flexible Driver e i suoi accessori in superficie con un panno umido prestando attenzione.

Non candeggiare in nessun caso.

Una volta pulito, lasciarlo asciugare all'aria aperta. Assicurarsi di non esporlo alla luce diretta del sole e di mantenerlo lontano da qualsiasi fonte di calore.

5. Garanzia di qualità:

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

Português

Obrigado por comprar o Starlyf® Flexible Driver, um fantástico extensor universal de broca que atinge 30 cm e perfeito para trabalhar em espaços reduzidos. É tão flexível que se dobra em qualquer direção!

Leia primeiro todas as instruções para utilizar o produto corretamente.

ÍNDICE:

- Advertências
- O conjunto inclui
- Instruções de utilização
- Limpeza e manutenção
- Garantia de qualidade

1. Advertências:

· Leia atentamente estas instruções até ao fim.

· Inspeccione o produto antes de cada utilização para comprovar que não está em mau estado ou defeituoso. Caso esteja defeituoso, não o utilize.

· Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o fora do alcance das crianças.

· Nunca deve modificar o produto. O aparelho apenas deve ser manipulado ou reparado por um profissional autorizado.

· Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou que não disponham da experiência ou dos conhecimentos devidos, exceto se forem supervisionadas por outra pessoa responsável pela sua segurança ou se receberem desta as instruções necessárias para a utilização. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

· Evite submeter o seu Starlyf® Flexible Driver a uma pressão excessiva, pois pode danificá-lo.

· **NOTA: Recomendamos a utilização de um berbequim elétrico com um binário máximo de 6 N.m com o produto.**

- Não deixe o produto exposto diretamente à luz solar nem num ambiente quente.
- Guarde o aparelho num lugar fresco quando não estiver a utilizá-lo.
- Não utilize o Starlyf® Flexible Driver em aplicações diferentes das indicadas neste manual de instruções.

2. O conjunto inclui:

1 extensor Starlyf® Flexible Driver
1 roquete
10 pontas CRV: 3 planas, 4 em estrela e 3 torx
6 pontas CRV: 2 planas, 3 hexagonais e 1 adaptador de pontas para parafusos hexagonais
6 pontas para parafusos hexagonais (5 mm a 10 mm)
1 manual de instruções

3. Instruções de utilização:

A – Extensor Starlyf® Flexible Driver
B – Cricchetto
C – Pontas CRV: 3 planas, 4 em estrela e 3 torx
D - Pontas CRV: 2 planas, 3 hexagonais e 1 adaptador de pontas para parafusos hexagonais
E - Pontas para parafusos hexagonais (5 mm a 10 mm)

Para começar a utilizar o seu produto, siga estes passos:

1. Acople o roquete (B) à extremidade do seu Starlyf® Flexible Driver (A) como mostra a imagem K.

2. Certifique-se de que fica bem encaixada na Starlyf® Flexible Driver (A) como indica a Imagem L.

O roquete (B) tem três posições de utilização:

- Quando o botão estiver na parte inferior, roda para a esquerda (Imagem M).
- Quando o botão estiver na parte superior, roda para a direita (Imagem N).
- Quando o botão estiver na parte central, o roquete (B) ficará bloqueado e não rodará (Imagem O). É recomendável deixá-lo nesta posição quando não estiver a ser utilizado.

Em vez do roquete, também pode acoplar a extremidade do Starlyf® Flexible Driver (A) ao seu berbequim seguindo os mesmos passos.

NOTA: Recomendamos a utilização de um berbequim elétrico com um binário máximo de 6 N.m com o produto.

Primeiro, determine a ponta de que necessita segundo o parafuso a apertar ou desapertar. A Imagem P mostra a informação sobre todas as pontas (C, D e E) incluídas neste conjunto. A informação de cada ponta também está gravada na mesma.

- Acople a ponta pretendida ao seu extensor Starlyf® Flexible Driver (A) como indicam as Imagens F e I. Para utilizar as pontas para parafusos hexagonais (E), deve acoplar o adaptador de pontas para parafusos hexagonais (H-a) até ouvir um clique e repetir o ponto 1.
- Certifique-se de que fica bem encaixada no Starlyf® Flexible Driver (A) como indicam as Imagens G e J.
- Pode dobrar o Starlyf® Flexible Driver (A) até 90° em qualquer direção para chegar ao parafuso que quiser apertar ou desapertar.
- O seu Starlyf® Flexible Driver (A) já está pronto a ser utilizado.

4. Limpeza e manutenção:

Pode limpar o Starlyf® Flexible Driver e os acessórios passando um pano húmido com cuidado sobre a superfície.

Nunca utilize lixívia.

Quando estiver limpo, pode deixar secar ao ar. Certifique-se de que está ao abrigo da luz solar direta e de qualquer fonte de calor.

5. Garantia de qualidade:

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Nederlands

Bedankt voor de aankoop van Starlyf® Flexible Driver, de geweldige universele boorverlenging tot maximaal 30 centimeter perfect voor het werken in krappe ruimten. Hij is zo flexibel dat hij maar liefst in alle richtingen kan worden gebogen!

Lees vóór gebruik alle instructies om het product op de juiste wijze te kunnen gebruiken.

INHOUDSOPGAVE:

- Waarschuwingen
- De set bestaat uit
- Gebruiksaanwijzing
- Reiniging en onderhoud
- Kwaliteitsgarantie

1. Waarschuwingen:

· Lees deze instructies aandachtig in hun geheel door.

· Controleer het product vóór gebruik op defecten en kijk of het in goede staat verkeert. Gebruik het niet wanneer het defecten vertoont.

· Dit product is geen speelgoed. Bewaar het buiten het bereik van kinderen.

· Manipuleer het product in geen geval. Laat het apparaat alleen door een erkende vakman bewerken of repareren.

· Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (onder wie kinderen) met beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten of zonder de nodige ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij de nodige aanwijzingen hebben gekregen over het gebruik van het apparaat. Men dient toezicht te houden op kinderen om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.

· Voorkom te veel druk op uw Starlyf® Flexible Driver uit te oefenen, omdat deze hierdoor beschadigd kan worden.

· **OPMERKING: Wij raden aan een boormachine met een maximaal koppel van 6 Nm met het product te gebruiken.**

· Laat het product niet in het directe zonlicht of op een warme plek liggen.

· Bewaar het product op een koele plek wanneer u het niet gebruikt.

· Gebruik de Starlyf® Flexible Driver alleen voor de toepassingen die in deze handleiding worden omschreven.

2. De set bestaat uit:

1 verlenging Starlyf® Flexible Driver

1 ratel

10 CRV-bits: 3 platte bits, 4 Pozidrive bits en 3 Torx-bits

6 CRV-bits: 2 platte bits, 3 inbusbits en 1 verloopstuk voor inbusbouten

6 inbusbits (5-10 mm)

1 gebruikershandleiding

3. Gebruiksaanwijzing:

A – Verlenging Starlyf® Flexible Driver

B – Ratel

C – CRV-bits: 3 platte bits, 4 Pozidrive bits en 3 Torx-bits

D – CRV-bits: 2 platte bits, 3 inbusbits en 1 verloopstuk voor inbusbouten

E – Inbusbits (5-10 mm)

Volg deze stappen om het product te gebruiken:

1. Sluit de ratel (B) op het uiteinde van de Starlyf® Flexible Driver (A) aan zoals te zien is in Afbeelding K.

2. Let erop dat deze goed in de Starlyf® Flexible Driver (A) zit zoals te zien is in Afbeelding L.

De ratel (B) heeft drie standen:

- Wanneer de knop in de onderste stand staat, draait hij linksom (Afbeelding M).
- Wanneer de knop in de bovenste stand staat, draait hij rechtsom (Afbeelding N).
- Wanneer de knop in het midden staat, is de ratel (B) geblokkeerd en kan hij niet draaien (Afbeelding O). Aanbevolen wordt de ratel in deze stand te zetten wanneer u hem niet gebruikt.

In plaats van de ratel kunt u ook het uiteinde van de Starlyf® Flexible Driver (A) als volgt op uw boormachine aansluiten.

OPMERKING: Wij raden aan een boormachine met een maximaal koppel van 6 Nm met het product te gebruiken.

Kijk eerst welke schroefbit u nodig hebt voor de schroef die u wilt aan- of losdraaien. In Afbeelding P wordt alle informatie gegeven over de schroefbits (C, D en E) die in deze set worden meegeleverd. Op de schroefbit zelf kunt u ook de informatie over de bit vinden die hierin gegraveerd is.

1. Zet de schroefbit die u nodig hebt op de verlenging Starlyf® Flexible Driver (A) zoals te zien is in de Afbeeldingen F en I.

Voor inbusbits (E) moet u het verloopstuk voor inbusbouten (H-a) gebruiken, dit in de Driver drukken tot u een klik hoort en punt 1 herhalen.

2. Let erop dat deze goed in de Starlyf® Flexible Driver (A) zit zoals te zien is in de Afbeeldingen G en J.

3. U kunt de Starlyf® Flexible Driver (A) tot 90° in alle richtingen buigen om bij de schroef te komen die u wilt aan- of losdraaien.

4. Uw Starlyf® Flexible Driver (A) is klaar voor gebruik.

4. Reiniging en onderhoud:

U kunt de Starlyf® Flexible Driver en toebehoren schoonmaken door ze voorzichtig met een vochtige doek af te vegen.

In geen geval bleekmiddel gebruiken.

Na het schoonmaken laat u het aan de lucht drogen. Houd het product uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen.

5. Kwaliteitsgarantie:

Voor dit product geldt een garantie tegen fabricagefouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd.

Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

Spanish

Gracias por haber comprado el Starlyf® Flexible Driver, el fantástico extensor universal de broca que alcanza 30 cm y es perfecto para trabajar en espacios reducidos. Es tan flexible que se dobla en cualquier dirección!

Primero lea todas las instrucciones para utilizar el producto correctamente.

ÍNDICE:

- Advertencias
- El set incluye
- Instrucciones de utilización
- Limpieza y mantenimiento
- Garantía de calidad

1. Advertencias:

· Lea atentamente estas instrucciones hasta el final.

· Inspeccione el producto antes de cada utilización para comprobar que no está en mal estado o defectuoso. Si el producto es defectuoso, no lo utilice.

· Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

· Nunca debe modificarse el producto. El aparato solo debe ser manipulado o reparado por un profesional autorizado.

· Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no dispongan de la experiencia o los conocimientos necesarios para su utilización. Los niños deben ser supervisados ​​para garantizar que no jueguen con el aparato.

· Evite someter el Starlyf® Flexible Driver a una presión excesiva, ya que puede dañarlo.

· **NOTA: Recomendamos el uso de una taladro eléctrico con un par máximo de 6 N.m con el producto.**

· No exponga el producto a la luz solar directa ni a altas temperaturas.

· Guarde el aparato en un lugar fresco cuando no esté en uso.

· No utilice el Starlyf® Flexible Driver en aplicaciones diferentes a las indicadas en este manual de instrucciones.

2. El set incluye:

1 extensión Starlyf® Flexible Driver
1 roquete
10 puntas CRV: 3 planas, 4 en estrella y 3 torx
6 puntas CRV: 2 planas, 3 hexagonales y 1 adaptador de puntas para tornillos hexagonales
6 puntas para tornillos hexagonales (5 mm a 10 mm)
1 manual de instrucciones

3. Instrucciones de uso:

A – Extensión Starlyf® Flexible Driver
B – Ricchetto
C – Puntas CRV: 3 planas, 4 a estrella y 3 torx
D – Punta CRV: 2 planas, 3 esagonales e 1 adaptador de puntas para tornillos hexagonales
E – Punta per viti esagonali (5-10 mm)

Para comenzar a utilizar el producto, seguir los siguientes pasos:

1. Conectar el roquete (B) al extremo del Starlyf® Flexible Driver (A) como se muestra en la figura K.

2. Asegurarse de que se ajuste bien al Starlyf® Flexible Driver (A) como se indica en la figura L.

El roquete (B) tiene tres posiciones de uso:

- Cuando el botón está posicionado en la parte inferior, gira a la izquierda (Figura M).
- Quando il pulsante è posizionato in alto, ruota a destra (Figura N).
- Quando il pulsante è posizionato al centro, il cricchetto (B) rimane bloccato e non ruota verso nessun lato (Figura O). Si consiglia di lasciarlo in questa posizione in caso di inutilizzo.

En lugar del roquete, también puede acoplar el extremo del Starlyf® Flexible Driver (A) a su taladro siguiendo los mismos pasos.

NOTA: Con el producto, se recomienda utilizar un taladro eléctrico con un par máximo de 6 N.m.

Primero, determine qué punta necesita según el tornillo que va a apretar o desapertar. La Imagen P muestra la información sobre todas las puntas (C, D y E) incluidas en este conjunto. La información de cada punta también está grabada en la misma.

- Acople la punta pretendida a su extensor Starlyf® Flexible Driver (A) como indican las Imágenes F e I. Para utilizar las puntas para tornillos hexagonales (E), debe acoplar el adaptador de puntas para tornillos hexagonales (H-a) hasta oír un clic e repetir el punto 1.
- Assicurarsi di fissarla bene allo Starlyf® Flexible Driver (A) come indicato nelle figure G e J.
- È possibile piegare lo Starlyf® Flexible Driver (A) fino a 90° in qualsiasi direzione per raggiungere la vite che si desidera avvitare o svitare.
- Lo Starlyf® Flexible Driver (A) è ora pronto per essere utilizzato.

4. Pulizia e manutenzione:

È possibile pulire lo Starlyf® Flexible Driver e i suoi accessori in superficie con un